

BEDIENUNGSANLEITUNG



KBS Gastrotechnik GmbH – Schoßbergstraße 26 – 65201 Wiesbaden

DE

MULTI&EVOSYSTEM

MONTAGEANWEISUNGEN

EVOSYSTEM modulare Kühlzellen



2023-03
04030471 02



video tutorial



| ZUSAMMENFASSUNG | SEITE |
|---|-----------|
| 1. BAUELEMENTE | 3 |
| 1.1 STANDARD WAND- UND DECKENPANELEE | 3 |
| 1.2 STANDARD-BODENPANELEE P90 | 3 |
| 1.3 VERTIKALE VERBINDUNGSECKPROFILE | 3 |
| 1.4 SYSTEM ZUR AUSRICHTUNG UND STÜTZUNG | 3 |
| 1.5 PVC-U-PROFILE FÜR RÄUME OHNE BODEN | 4 |
| 2. FUNKTIONSWEISE | 4 |
| 3. INSTALLATIONSORT | 4 |
| 4. MONTAGE-SEQUENZ KÜHLZELLE | 5 |
| 4.1 BÖDEN | 5 |
| 4.1.1 Boden-Belüftungsplatte E40 | 5 |
| 4.1.2 Silikon-Anwendung | 5 |
| 4.1.3 Montage-Sequenz Böden | 6 |
| 4.1.4 Montage der Zelle ohne Boden | 7 |
| 4.2 WAND-MONTAGE | 7 |
| 4.2.1 Vorbereitungsmaßnahmen | 7 |
| 4.2.2 Montage-Sequenz Wände | 8 |
| 4.3 DECKEN-MONTAGE | 10 |
| 4.3.1 Montage-Sequenz Decken | 10 |
| 4.4 TRENNWÄNDE | 11 |
| 4.4.1 Modul-Trennwände: Zelle mit Boden | 11 |
| 4.4.2 Modul-Trennwände: Zelle ohne Boden | 11 |
| 4.5 TÜREN | 12 |
| 4.5.1 Befestigung Schwellenabdeckung | 12 |
| 4.5.2 Heizkabelanschluss im TK-Bereich | 12 |
| 5. ABSCHLIESSENDE VERFAHREN | 14 |
| 6. REINIGUNG | 14 |
| 6.1 REINIGUNG DER OBERFLÄCHEN UND PROFILEN | 14 |

1. BAUELEMENTE

1.1 STANDARD WAND- UND DECKENPANEELE

Standard-Verkleidungen aus weiß gestrichenem Blech mit exzentrischem Hakensystem mit Doppel-Effekt (sowohl männlich wie weiblich) entlang der Wände.

Dicke: mm 80 – 100 – 160

Breite: mm 200 – 400 – 600 – 800 – 1000 – 1200

Länge: mm 800 ÷ 3200 pro Schritt mm 200

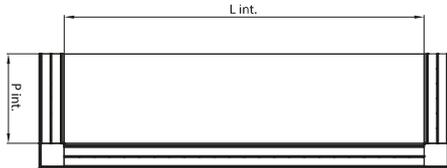
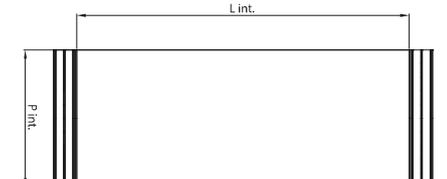
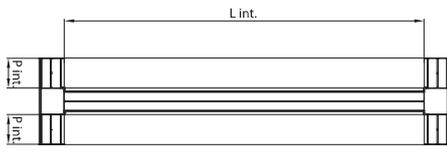
1.2 STANDARD-BODENPANEELE P90

Standard-Außenverkleidung aus in weißer Farbe vorlackiertem Blech.

Standard-Trittfläche aus plastifiziertem grauem Blech, rutschfest.

Exzenter-Hakensystem mit Doppel-Effekt (sowohl männlich wie weiblich) entlang der Wände.

Dicke: mm 80 – 100 – 160

| | P int. | L int. |
|---|-----------------|---|
|  | 600-800-1000 mm | 1200-1400-1600-1800-2000-2200-2400-2600-2800-3000-3200-3400-3600 mm |
|  | 1000-1200 mm | |
|  | 200 mm | |

1.3 VERTIKALE VERBINDUNGSECKPROFILE

Bestehend aus einer Blechaußenschale, einer Innenseite aus PVC, und ein Zahnleistenträger. Die Innenisolierung erfolgt mit unter Hochdruck eingespritzten Polyurethan, diese Eigenschaften bestimmen nicht nur die Festigkeit und die Dichtheit der Zusammensetzung, sondern auch dessen thermischer Effizienz.

Abmessungen:

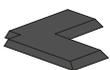
Sp. mm 80 dim. mm 90 x 90 _ Sp. mm 100 dim. mm 110 x 110

Sp. mm 160 dim. mm 170 x 170. Länge: mm 800 ÷ 3200

1.4 SYSTEM ZUR AUSRICHTUNG UND STÜTZUNG



IN-LINE: Es handelt sich um ein kreuzförmiges Element, welches auf einen speziellen Sitz zwischen zwei aufeinanderfolgenden Exzenter-Haken angebracht wird (tatsächlich simuliert es eine männliche und weibliche Verbindung). Hierdurch wird die Ausrichtung zwischen den Paneelen untereinander und den Eckstücken erleichtert. Diese Anbringung an den Decken ist verpflichtend, um die Trittbelastung bei Wartungsarbeiten zu gewährleisten.



CORNER-LINE: Es handelt sich hier um ein Winkelement (L), welches an den vier Ecken des Panels angebracht wird (tatsächlich eine männliche-weibliche Verbindung). Hierdurch wird die Ausrichtung zwischen den Paneelen und Eckteilen erleichtert.

Anzahl der Montagehilfe (In-Line und Corner-Line) für senkrechten Paneelen (in der Höhe)

| Panel-Höhe |  |  |
|--------------|---|---|
| 1200 mm | 1x | 2x |
| 1400÷2400 mm | 2x | 2x |
| 2600÷3200 mm | 3x | 2x |
| 3400÷3600 mm | 4x | 2x |

Anzahl der Montagehilfe (In-Line und Corner-Line) für Boden- und Deckenpaneele

| Panel-Höhe |  |  |
|--------------|---|---|
| 1200 mm | 1x | 0x |
| 1400÷2400 mm | 2x | 0x |
| 2600÷3200 mm | 3x | 0x |
| 3400÷3600 mm | 4x | 0x |

1.5 PVC-U-PROFILE FÜR ZELLEN OHNE BODEN

Hierbei handelt es sich um PVC-Profile in U-Form mit Eckformelementen und Anschlüssen an den Türen, die für Dicken 80 und 100 mm erhältlich sind.

2. FUNKTIONSWEISE

Personal: Für die Montage werden mindestens 2 Personen benötigt, die bei großen Abmessungen von anderen unterstützt werden können.

Werkzeuge: Zusätzlich zur PSA, die für den sicheren Betrieb von wesentlicher Bedeutung ist, müssen unbedingt vorhanden sein: Metermaß, Wasserwaage, Material für das Anzeichnen, 8-mm-Sechskantschlüssel (im Zubehörkasten des Zellen-Kits enthalten), manuelle oder elektrische Säge, Bohrmaschine, Nietmaschine, Schraubenzieher, Hammer, Silikonpistole. Abhängig von der Größe der Zelle können Leitern, Gerüste und / oder elektrische Aufzüge erforderlich sein.

Vor Beginn der Arbeiten:

Kontrollieren Sie, ob das erhaltene Material mit dem auf dem Lieferschein aufgeführten Material übereinstimmt.

3. INSTALLATIONSORT

Die Kühlzelle darf nicht installiert werden:

- Im Freien.
- In der Nähe von Wärmequellen.
- An Orten, die Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind.

Die Kühlzelle darf installiert werden:

- In trockenen und gut belüfteten Räumlichkeiten.
- An Orten, die das Erreichen des Taupunktes begrenzen (Kondensation von Luft außerhalb der Zelle).
- An Stellen ohne Kondenswasser bei Kontakt mit der Außenverkleidung der Paneele.

Optimale Temperatur- und Luftfeuchtigkeitswerte in der Räumlichkeit sind: Temperatur max. 25 °C mit Luftfeuchtigkeit max. 50%.

Anmerkung:

- Eine gute Belüftung kann unterschiedliche Bedingungen ausgleichen. Jedoch kann die Positionierung in der Nähe der Gebäudewände oder in geringen Abständen dazu die Luftzirkulation behindern, und man kann Kondensationserscheinungen bei anderen als den oben genannten Raumbedingungen nicht ausschließen.
- Installieren Sie niemals 2 Zellen zusammen, sondern bevorzugen Sie die kombinierte Zellen-Lösung, d.h. eine Zelle, die aus 2 Räumen mit einer gemeinsamen (modularen) Trennwand besteht.
- Stellen Sie sicher, dass die Verlegefläche der Bodenplatten vollkommen eben und frei von Vertiefungen ist. Lassen Sie den Boden im Bedarfsfall mit selbst-nivellierendem Mörtel oder anderen Mitteln ausgleichen.

4. MONTAGE-SEQUENZ ZELLE

4.1 BÖDEN

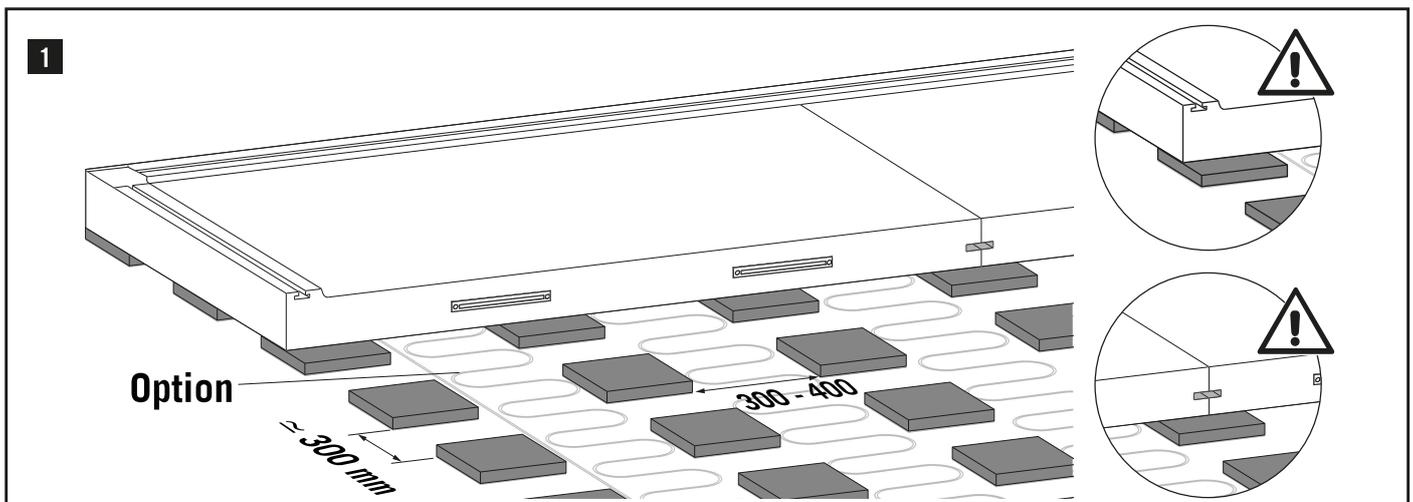
4.1.1 Boden-Belüftungsplatte E40 (falls vorhanden)

Lüftungsplatten der Größe 330 x 330 mm werden bei allen Installationen bei denen Laminat-Fußböden in den Kühlzellen mit niedriger Temperatur vorgesehen sind, empfohlen.

Die Platten müssen wie folgt verlegt werden:

- unter den Begrenzungswänden der Zelle;
- unter eventuell vorhandenen modularen Trennwänden;
- entsprechend den Verbindungen zwischen den Paneelen;
- und zwar in einem maximalen Abstand von 400 mm voneinander.

Installationsanweisungen finden Sie in der Zellenzeichnung.

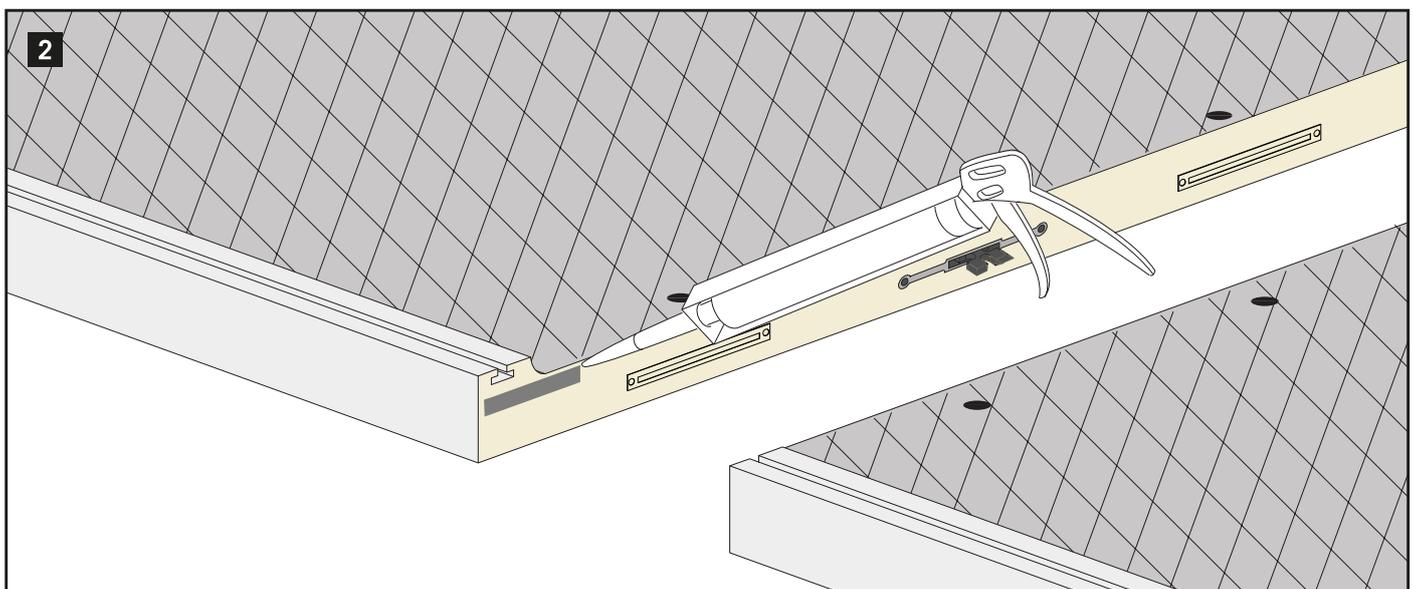


4.1.2 Silikon-Anwendung



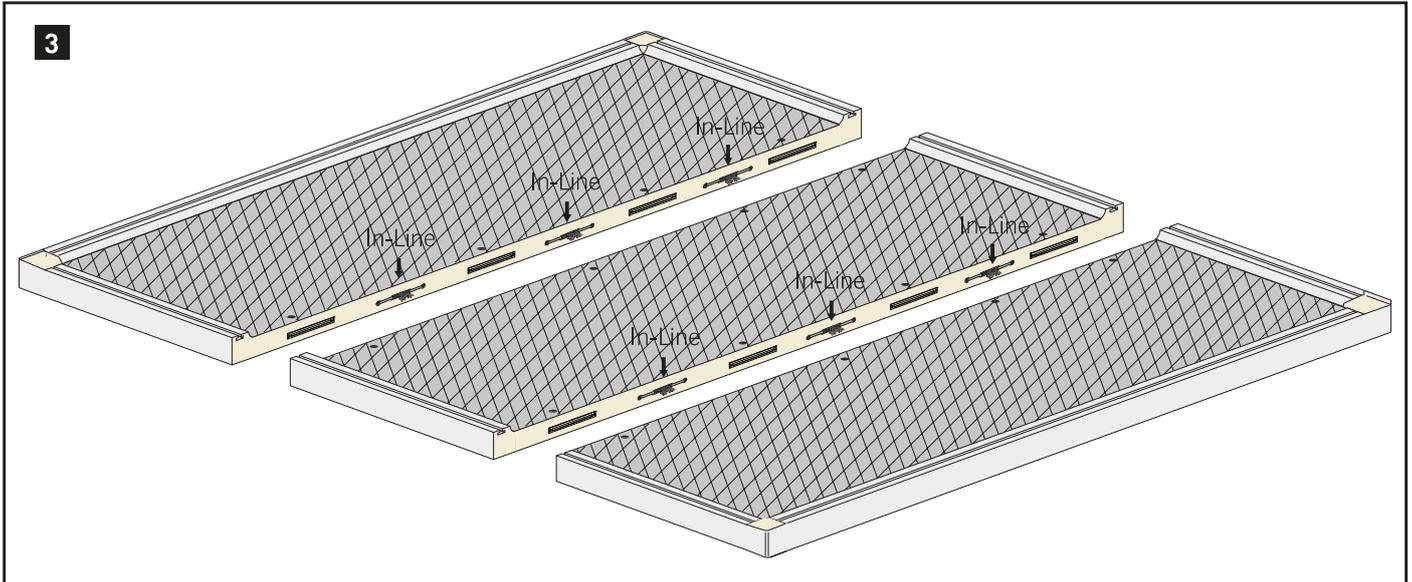
Tragen Sie einen grauen Silikonstrang (mitgeliefert) entlang aller Paneele auf (Abb. 2), um die Fugen zwischen den Paneelen und zwischen den Paneelen und den Ecken wasserdicht zu machen.

ACHTUNG: Positionieren Sie immer die Ausrichtungselemente in In-Line und Corner-Line.

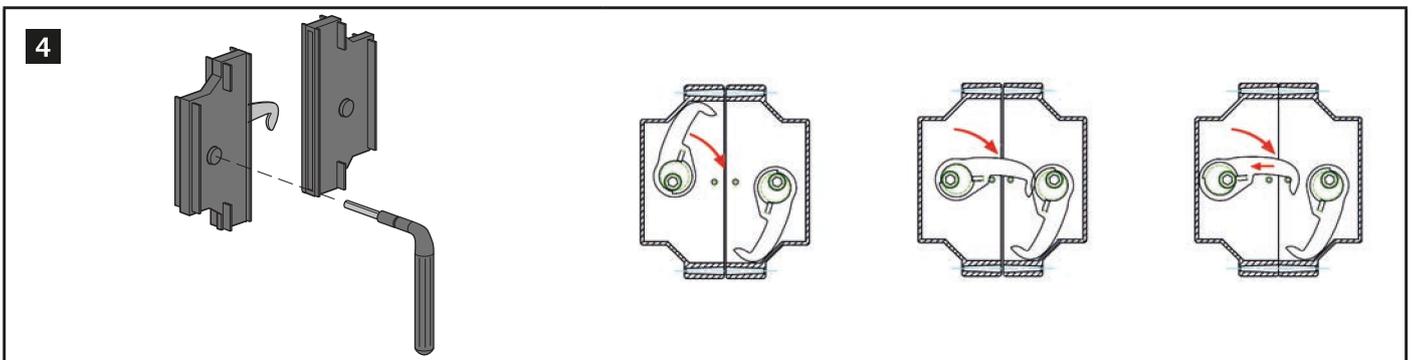


4.1.3 Montage-Sequenz Böden (für Kühlzellen ohne Boden, siehe Seite 7)

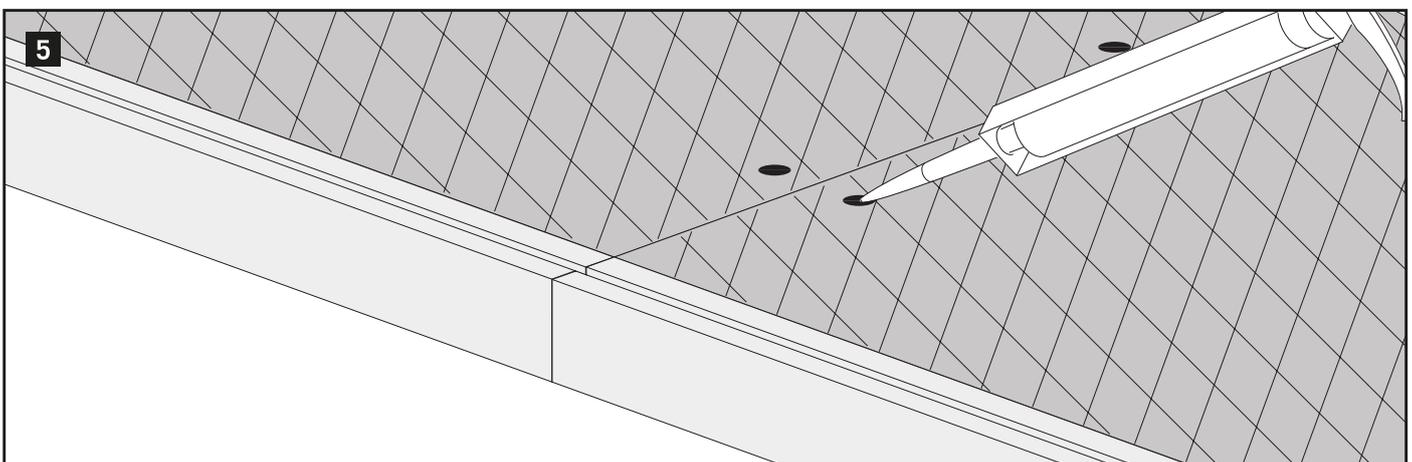
- Markieren Sie auf dem Boden den Umfang der Zelle.
- Positionieren Sie die Böden, **setzen Sie alle Ausrichtungs- und Stützvorrichtungen** (In-Line, Corner-Line) ein (Abb. 3).
- Haken Sie die Paneele ein.



- Haken Sie die Bodenplatten, und die Paneele mit den Eckteilen ein (mittels des mitgelieferten Sechskantschlüssels), betätigen Sie die Exzenter-Haken außen, mittels der innenliegenden Löcher. Der Vorgang muss wie in Abb. 4 gezeigt erfolgen.

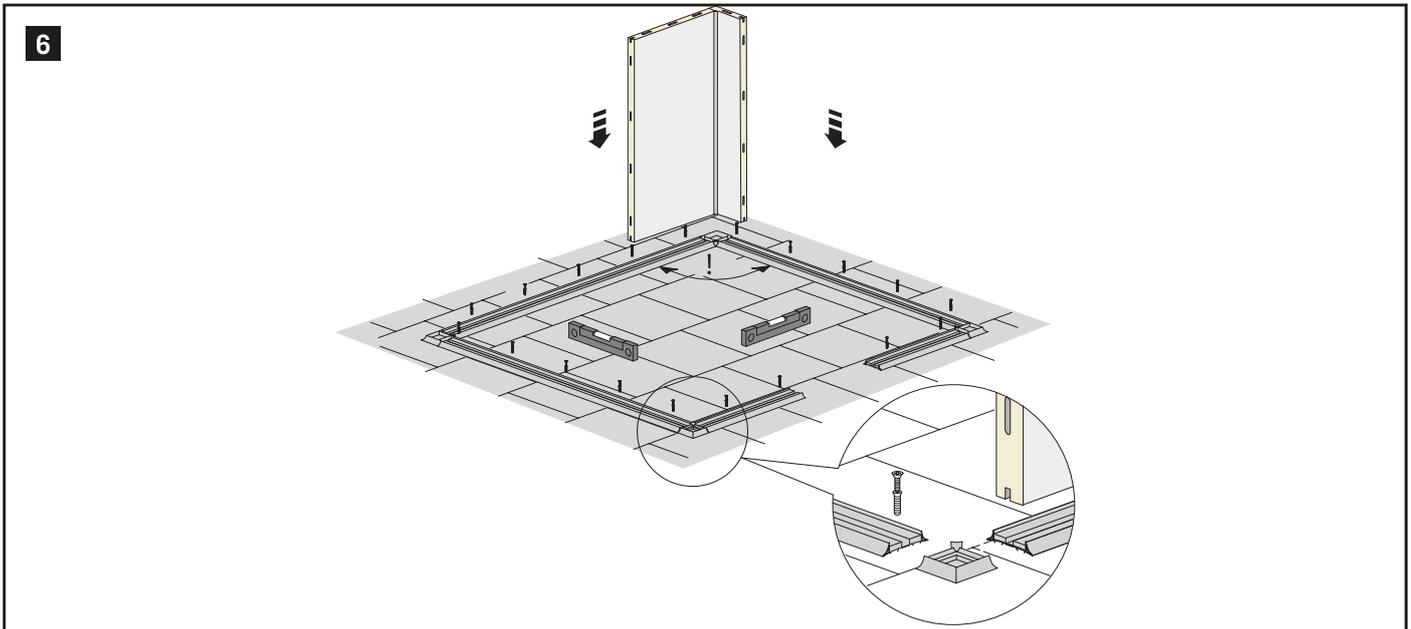


- Tragen Sie das Silikon entsprechend der Verschlusslöcher der Haken auf, bevor Sie diese mit den Kappen abdichten (Abb. 5).



4.1.4 Montage der Zelle ohne Boden

Bei Zellen ohne Boden sind 2 Silikonstränge an der Basis der U-förmigen PVC-Profile aufzutragen. Diese sind dann mit Spreizdübeln (Abb.6) am Boden zu befestigen.

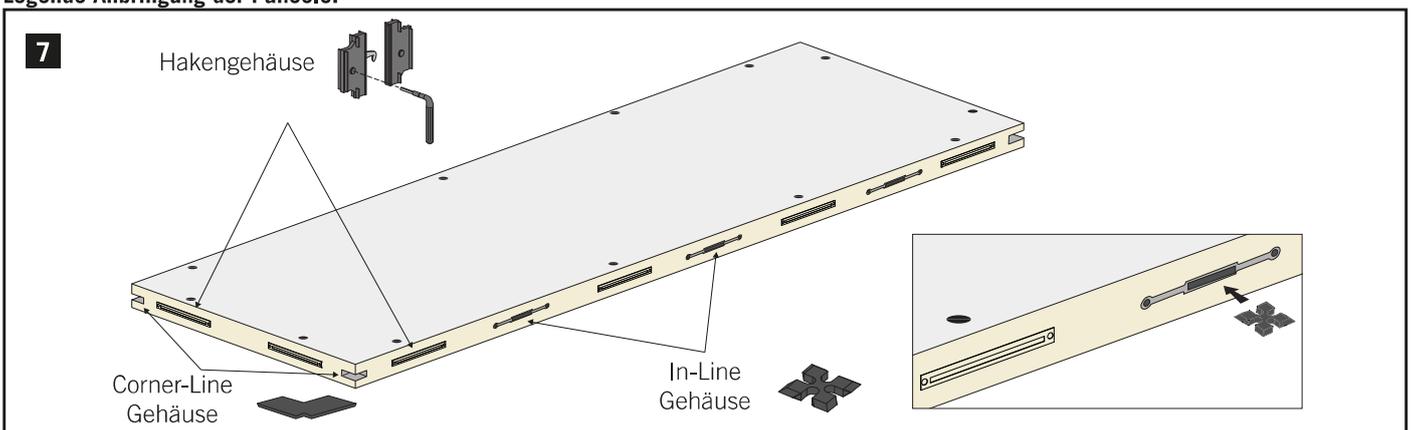


4.2 WAND-MONTAGE

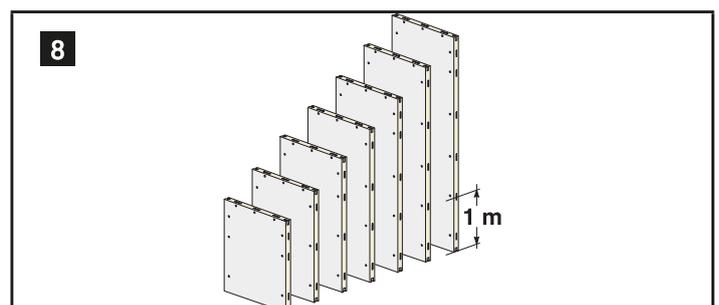
4.2.1 Vorbereitende Maßnahmen

Die Wand- / Deckenpaneele werden mit einer Schutzfolie geliefert. Es wird empfohlen diese Folie erst nur an den Außenkanten der Paneele abzuziehen und den Rest erst bei abgeschlossenen Arbeiten komplett zu entfernen.

Legende Anbringung der Paneele:



Stellen Sie sicher, dass alle Wandpaneele in der gleichen Richtung montiert sind und dass der zweite Exzenterhaken, beginnend von unten, 1 Meter von der Basis entfernt ist (Abb. 8).



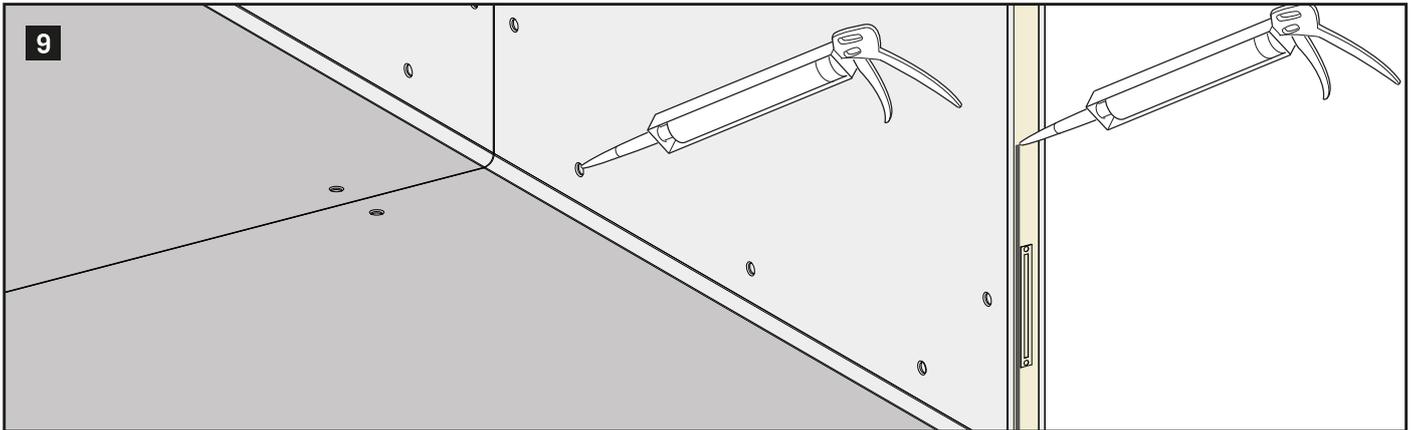
ABDICHTUNG FÜR BESONDERE NUTZUNG IM ZELLEN-INNERN

Im Falle von:

- Starker relativer Luftfeuchtigkeit;
- Dampfentwicklung (Zellen zur kontrollierten Gärung und/oder gestoppter Gärung);
- Einsatz von Hochdruckreinigern.

Das mitgelieferte Silikon ist unbedingt aufzutragen (Abb. 9):

- Entlang aller Paneele (Böden, Wände, Decken);
- entsprechend der Verschlusslöcher der Haken (bevor Sie diese mit den Kappen abdichten).

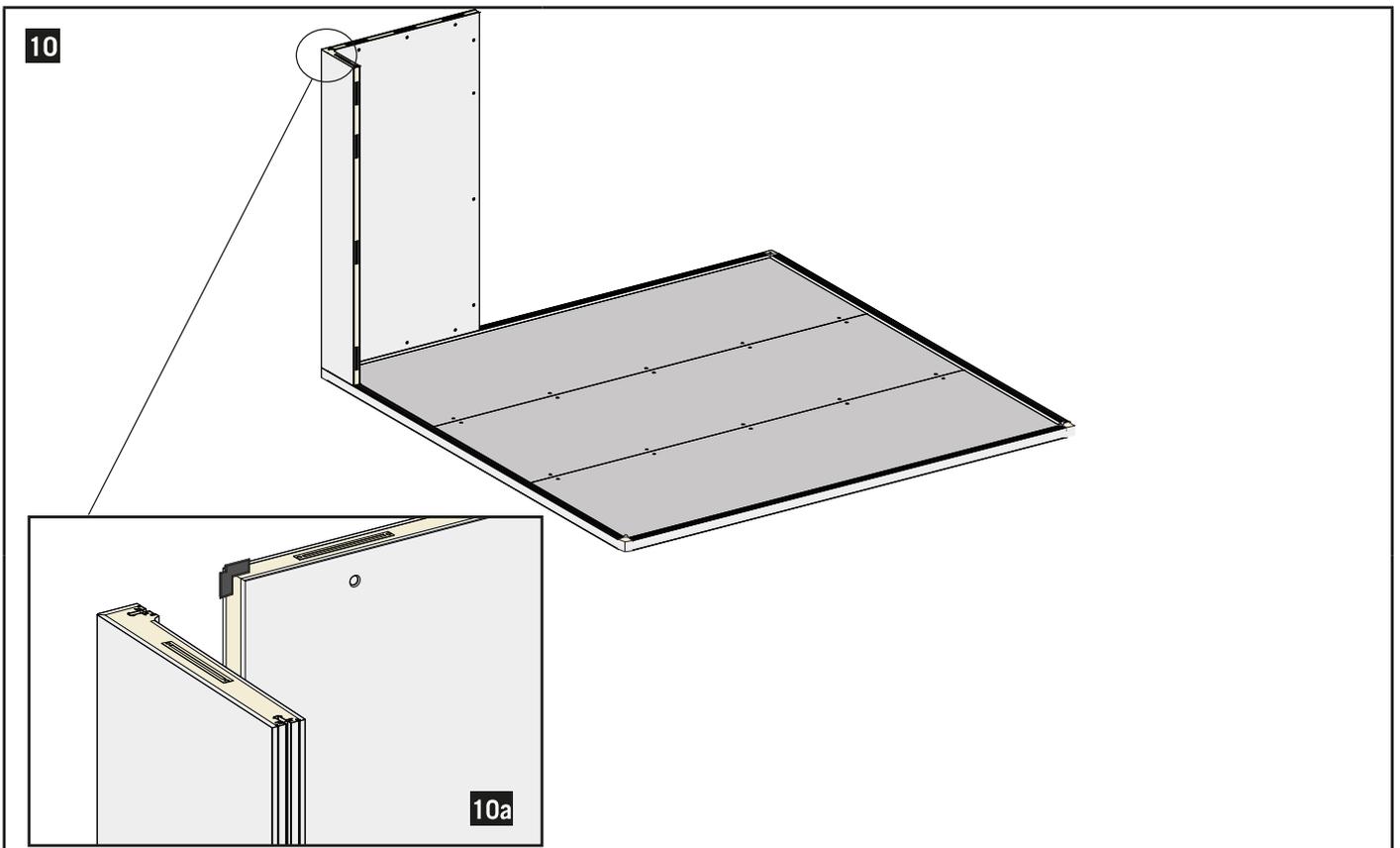


4.2.2 MONTAGE-SEQUENZ WÄNDE

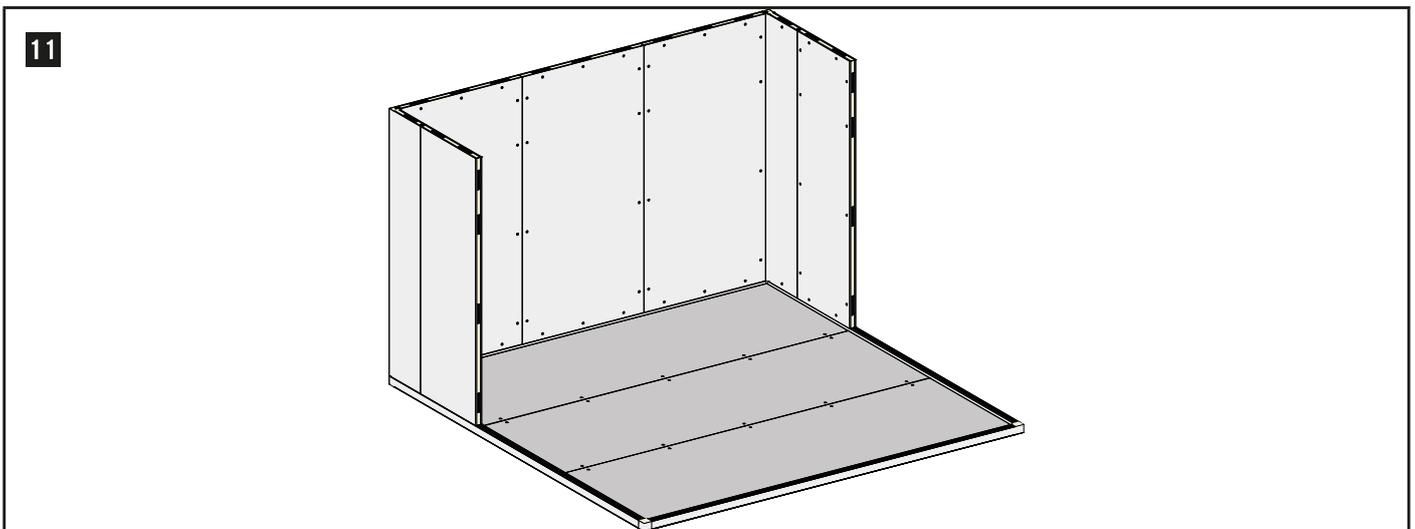
Um eine Ecke zu bauen, müssen ein Eckpaneel und ein weiteres Wandpaneel eingesetzt werden. (siehe Zeichnung Zelle);



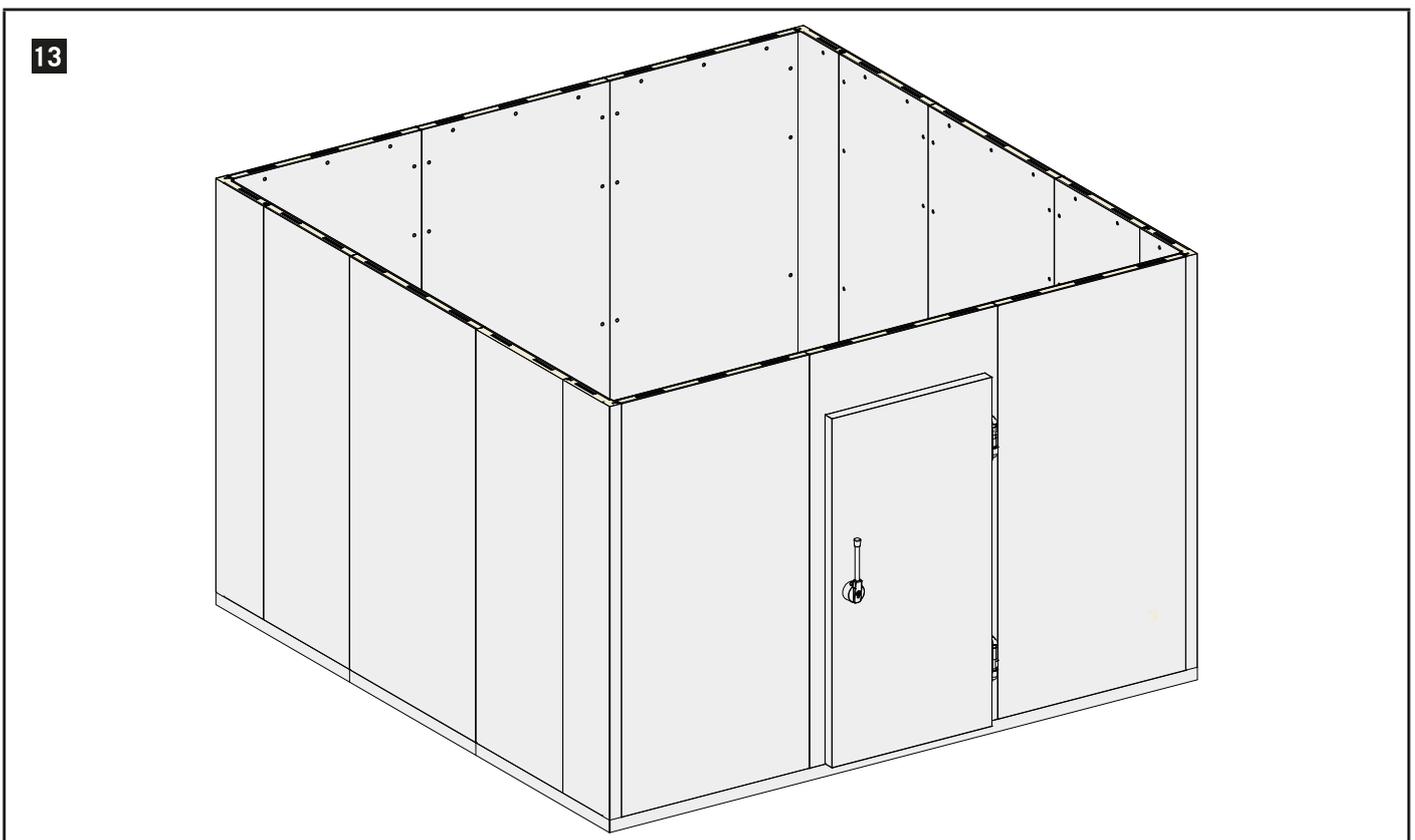
ACHTUNG: Positionieren Sie die Ausrichtungselemente In-Line und Corner-Line (Abb. 10a)



- Fahren Sie mit der Montage der drei Seiten der Zelle fort (Abb.11).



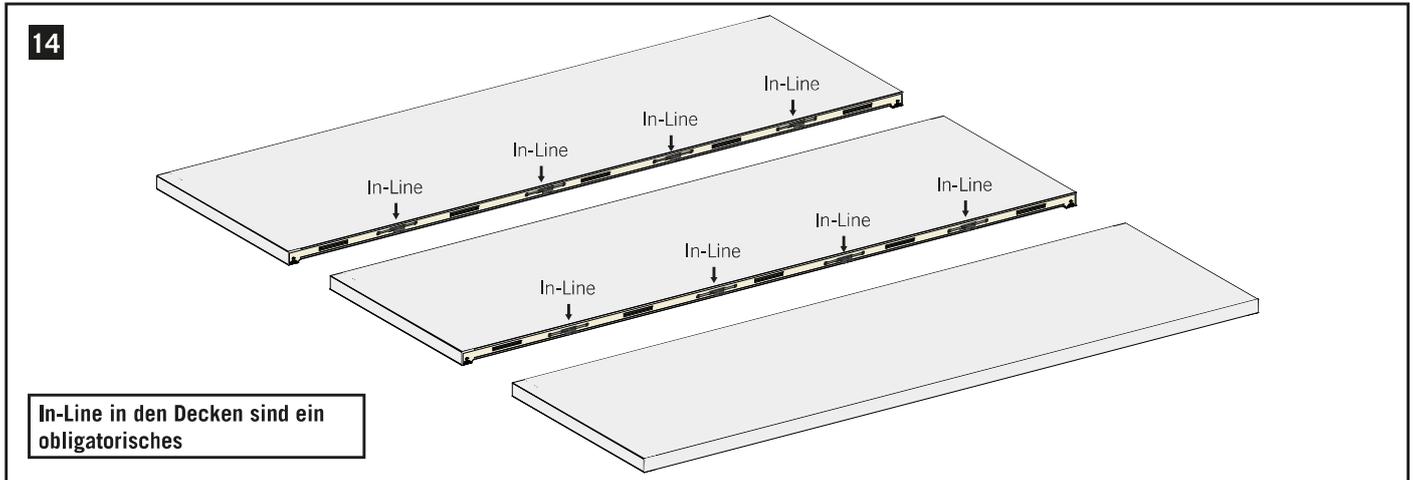
ACHTUNG: Stellen Sie sicher, dass die Paneele an der Oberkante (in Richtung Decke) perfekt ausgerichtet sind (Abb. 12). **Schließen Sie die Haken an der Basis, nachdem Sie die Wände und die Deckenwinkel montiert haben.**



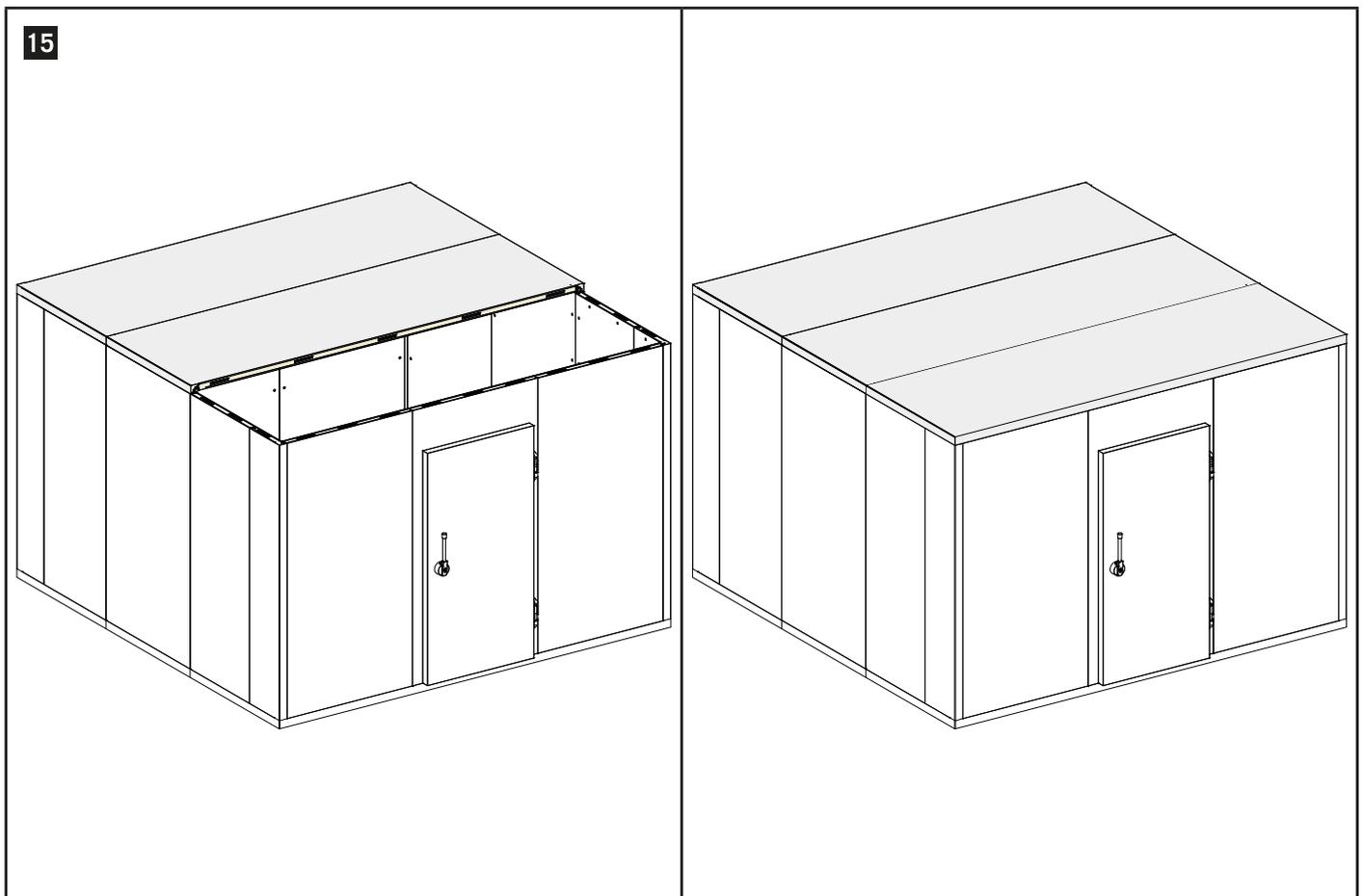
4.3 DECKEN-MONTAGE

4.3.1 Montage-Sequenz Decken

- Installieren Sie immer die Ausrichtungs- und Stützvorrichtungen, die für die Sicherstellung der Deckenbelastung unerlässlich sind (Abb. 14).



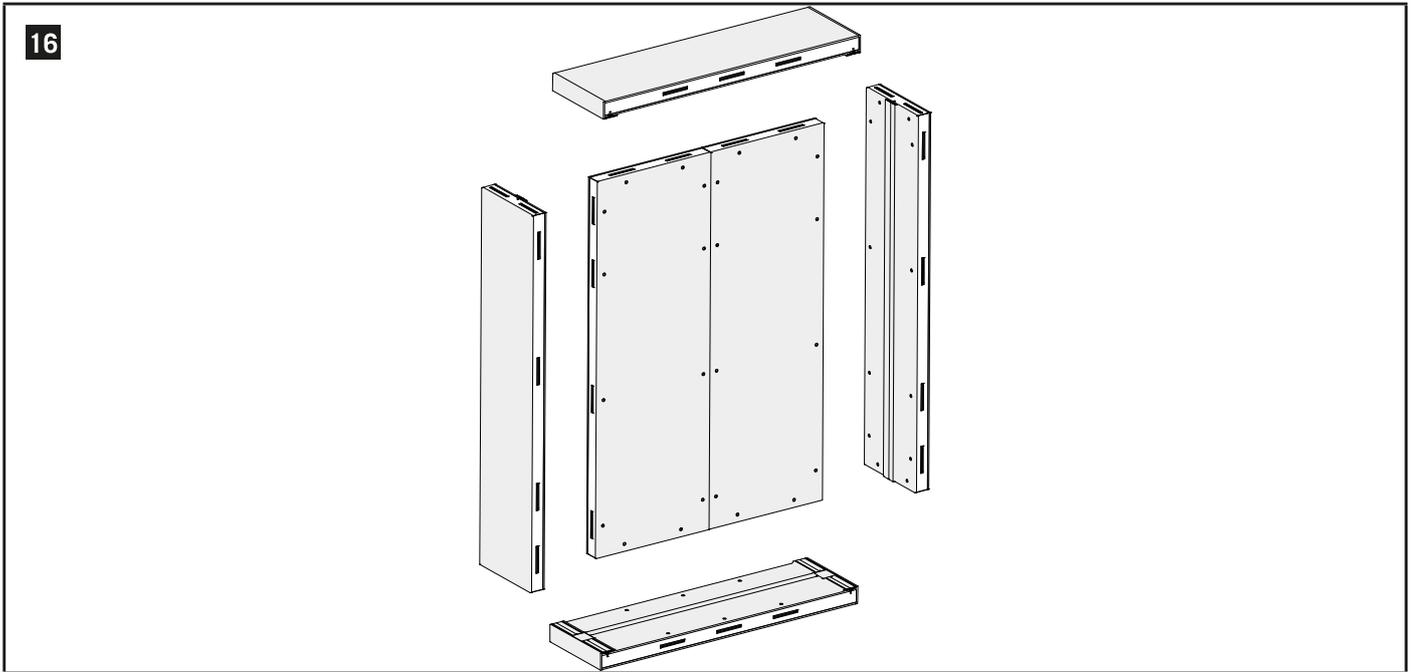
ACHTUNG: Die Ausrichtungs- und Abstützvorrichtungen In-Line in den Decken sind ein obligatorisches Strukturelement, um die Deckenbelastung sicherzustellen. Wenn diese nicht eingesetzt werden, kann dies zu einer Fehlausrichtung der Deckenpaneele führen und die strukturelle Integrität der Zelle beeinträchtigen.



4.4 TRENNWÄNDE

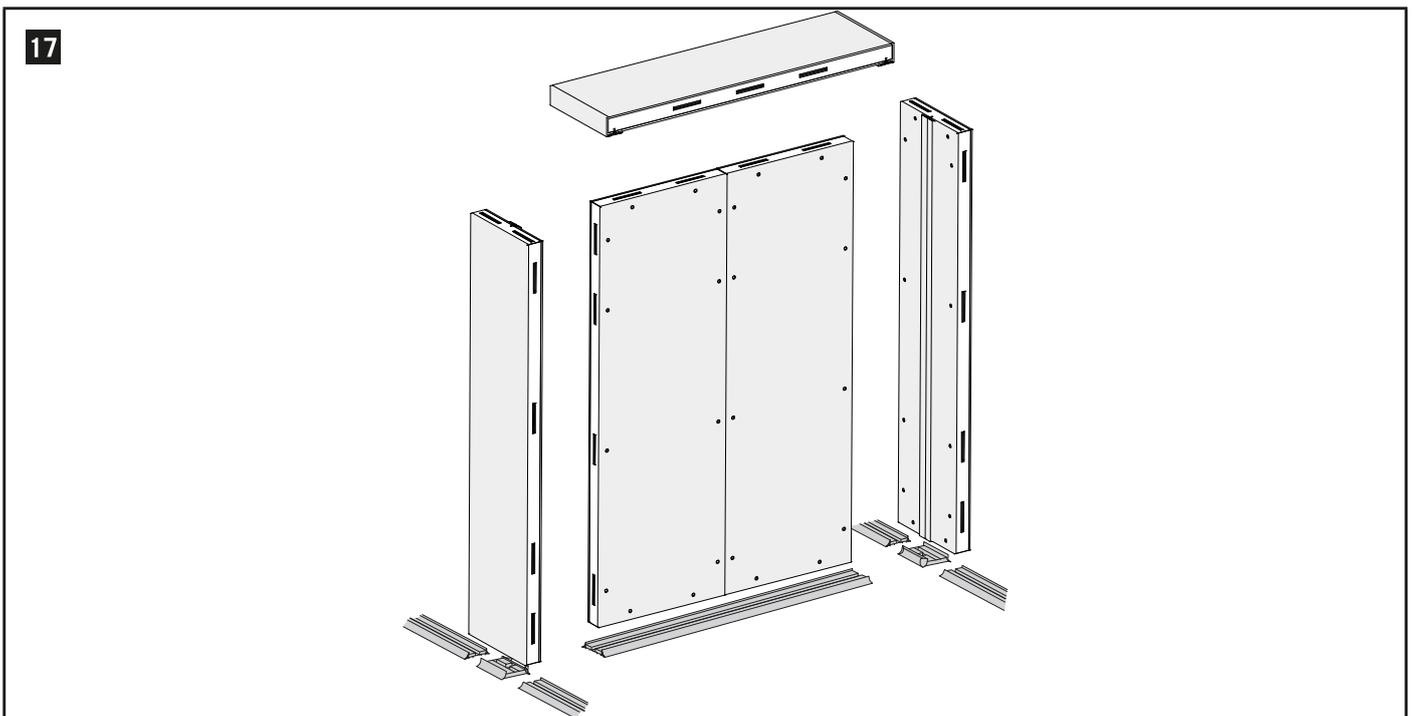
4.4.1 Modulare Trennwände: Zellen mit Boden (siehe Abb. 16)

Montieren Sie in der vom Design der Zelle vorgegebenen Position den Dreibege-Bodenwinkel und das vertikale Dreibege-Eckstück. Montieren Sie die Paneele, aus denen die Trennwand besteht, montieren Sie das horizontale Dreibege-Decken-Eckstück, und montieren Sie das letzte vertikale Dreibege-Eckstück. Fahren Sie mit dem Rest der Zelle fort.



4.4.2 Modul-Trennwände: Zelle ohne Boden

Folgen Sie den Anweisungen Abb. 17.

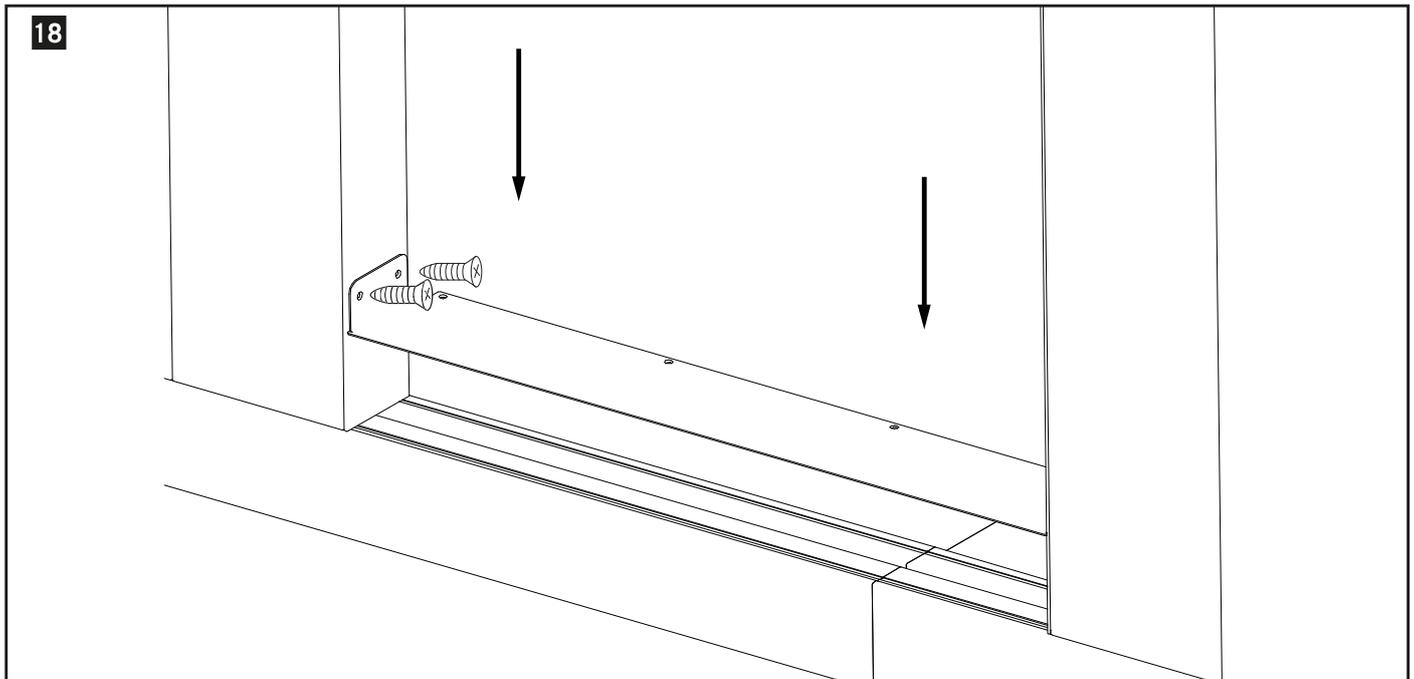


4.5 TÜREN

Die Türen sind normalerweise auf einem Panel montiert, und sobald dieses montiert wird, ist auch die Tür eingebaut. Nun muss noch die Schwellenabdeckung befestigt werden (Abb. 18). Vor der Montage 2 Silikonstränge auftragen.

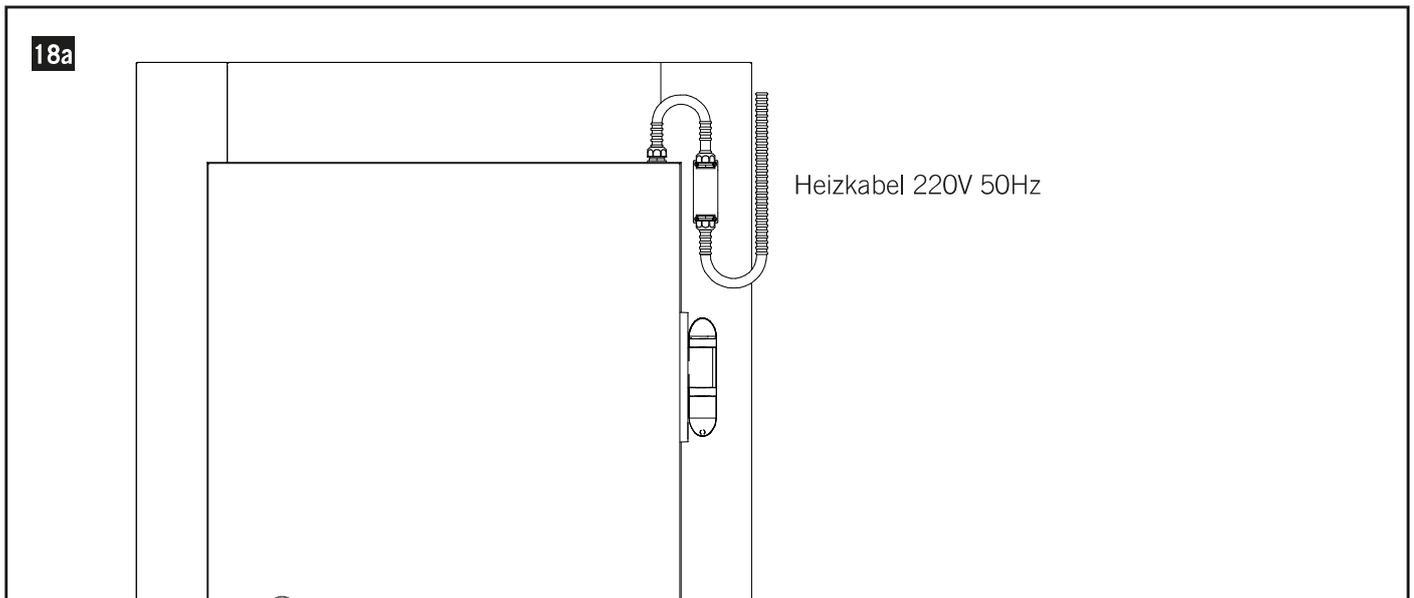
4.5.1 Befestigung Schwellenabdeckung (Abb. 18)

- Bringen Sie 2 Silikonstränge auf.
- Fixieren Sie die Schwellenabdeckung mit Schrauben.

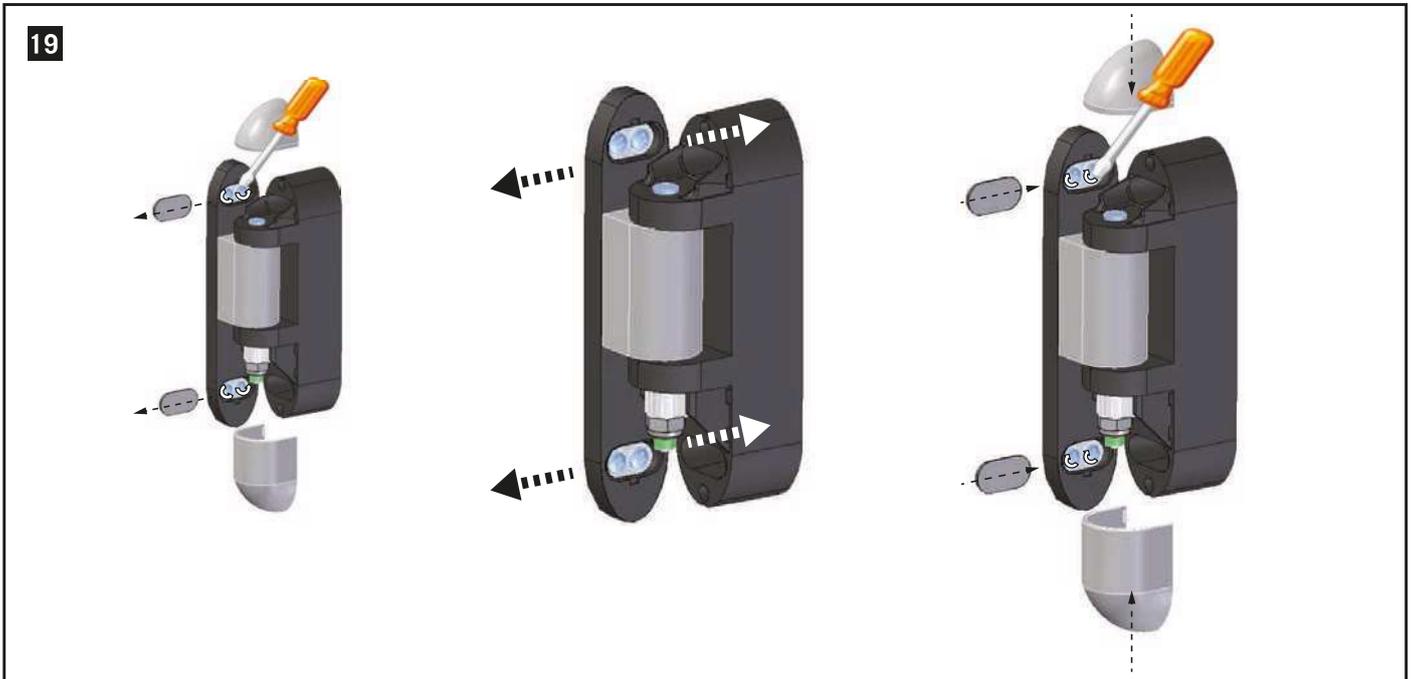


ACHTUNG: Überprüfen Sie die Türanpassung, indem Sie von innen prüfen, ob Licht durchkommt. Wenn Licht auf der vertikalen Seite, dort wo der Türgriff angebracht ist, zu sehen ist, kann der Anstoß des Türgriffs eingestellt werden, indem dieser in Richtung der Innenseite der Zelle versetzt wird, so dass der Griffhaken ihn stärker in Richtung des Pfostens zieht.

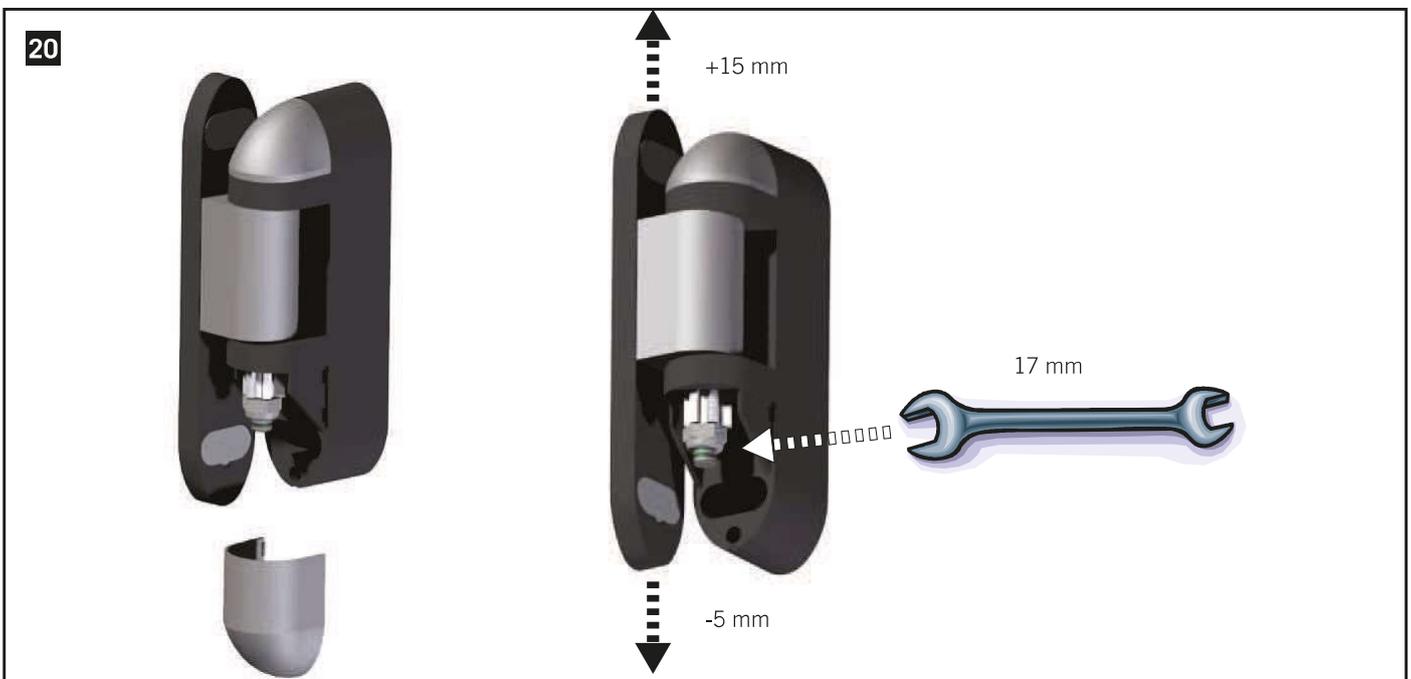
4.5.2 Heizkabelanschluss im TK-Bereich



Wenn Licht auf der vertikalen Seite, dort wo die Scharniere angebracht sind, zu sehen ist, kann der Druck der Dichtung gegen den Rahmen eingestellt werden, indem wie in Abbildung 19 gezeigt vorgegangen wird.



Wenn Licht unter der Türschwelle (auf dem Boden) sichtbar ist, kann der Dichtungsdruck wie in Abbildung 20 gezeigt eingestellt werden.



5. ABSCHLIESSENDE VERFAHREN



VORSICHT: Die Innen- und Außenwände aller Paneele sind durch eine Schutzfolie geschützt, die die Oberfläche der Paneele während der Handhabung, Lagerung und Montage schützt. Die Schutzfolie muss vor UV-Strahlen und hohen Temperaturen während der Lagerung geschützt werden. Sie muss sofort nach dem Einbau entfernt werden.



VORSICHT: Schnittreste müssen entfernt werden, um das Auftreten von Rostspuren zu vermeiden. Bei Bedarf kann Rost entfernt werden, z.B. mit dem Reinigungsmittel P3 – T1166 von HENKEL, das zur Reinigung von lackierten Oberflächen geeignet ist.

6. REINIGUNG

6.1 REINIGUNG DER OBERFLÄCHEN UND PROFILEN



Waschen und spülen nur mit feuchten Tüchern und neutralen Reinigungsmitteln mit einem pH-Wert zwischen 6 und 8



Die Böden sind nicht wasserdicht



Keine Druckwäsche



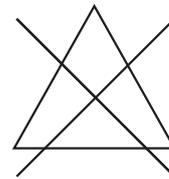
Keine Verwendung von Wasserstrahlen



Kein Verschütten von Wasser auf dem Boden



Keine Verwendung von ätzenden Produkten



Keine Verwendung von Bleichmittel



Keine Verwendung von chlorhaltigen Produkten



VORSICHT: vor der Verwendung eines neuen Reinigungsmittels überprüfen Sie die chemische Zusammensetzung, den PH-Wert, die Konzentration sowie die Gebrauchbedingungen (Temperatur, Anwendungstechnik und -häufigkeit) auf dem dazugehörigen technischen Datenblatt.

Die Firma Incold, dessen Bestreben eine stetige Verbesserung ihrer Produkte ist, behält sich das Recht vor die technischen Eigenschaften jederzeit ohne Benachrichtigung zu ändern



INCOLD S.p.A. - Via Grandi, 1 - 45100 ROVIGO
Tel +39 0425 39 66 66 - Fax +39 0425 39 66 00
www.incold.it - incold@incold.it